



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV# : 227867

VEWL. #: _____

I-171# : Y NO

EXIT VISA# : _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM MAI TRANH TITAN
Last Middle First

Current Address: 331, Sông Văn Ngu, Phu Nhuan, TP HCM

Date of Birth: 10-20-36 Place of Birth: Vietnam

Previous Occupation (before 1975) Director, operations, Bureau, Ministry of Information
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 6/1975 To 12/1985
Years: 10 Months: 6 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: KHUE MINH THO
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number

Relationship

POLITICAL PRISONERS
P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

June 15, 1989

Dear Senator Gorton:

I am responding to your March 28, 1989 inquiry on behalf of your constituent, Nguyen Kha, concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) applications of Mai Trong Than and the family of Tran Viet Hung, now residing in Vietnam (our file numbers IV-227867 and IV-86597). I regret the delay in responding.

On January 24, 1989 we issued a Letter of Introduction (LOI) for Mai Trong Than (IV-227867) on the basis of his ten years' reeducation. Copies of the LOI were sent directly to Mr. Mai in Vietnam and Ms. Khuc Minh Tho, the president of Families of Vietnamese Political Prisoners Association, in the U.S.

Mr. Mai should present the LOI to the security office in the area where he lives, in conjunction with his application for emigration, as a preliminary step towards an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

178

~~With regard to file number IV-86597, we note that Tran Viet Hung's reeducation release certificate that he was arrested due to his anti-revolutionary activities. He is therefore not eligible for issuance of an LOI as his reeducation was not due to his past close association with the U.S. Government.~~

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

Sincerely,

Bruce A. Beardsley
Counselor of Embassy
for

Refugee and Migration Affairs

The Honorable
Slade Gorton,
United States Senate.



HỘI VIỆT NAM

xin ODP cung leⁱ
bản copy L^oI - Khi
Khi^ung có m^unh^un^g d^uo^c
copy do' cung m^unh^un^g
Th^{an}.

The p
inter
admis

VIỆT NAM
ASSOCIATION

IV#: 227867

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

VISA#: _____

formerly
for U.S.

1. APPLICANT:

Last _____ Middle _____ First _____

Current Address: 331, Đường Văn Ngũ, Phố Xanh, TP HCM

Date of Birth: 10-20-36 Place of Birth: Việt Nam

Previous Occupation (before 1975) Director, operation, Bureau, Ministry of Information
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP

Dates: From 6/1975 To 12/1985

Years: 10 Months: 6 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME:

KHU^C M^{INH} TH^O

Name _____

Address and Telephone Number _____

4.

Need L^oI 's copy

Relationship

SP
AK

635

By I of the ODP criteria
are encouraged to do so.
relatives in Vietnam on

INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____



MAI TRONG THANH

IV. 227867

Xin cấp phò ban? LOI

of the United States of America
Bangkok, Thailand

October 18, 1989

Mrs. 1
Famil:

ODP

Tu' chieu cap lo'c vi tri
phian ca'c manu.

Xin

Xin theo nien us trainee

vi' chieu 'sri us trainee

(co' attacked hoc o' Fort Lee
Virginia)

..... to apply to the Vietnamese authorities for permission
to emigrate.

If N
that his
as he may
or more f
until the
Unfortuna
authorize
Vietnames

Plea
any chang
to contac

I ho

inquiry on behalf
Orderly Departure
, now residing in

ued for Mai Trong
letter brought to
1989, we learned
r. Mai's request,
orward to Mr. Mai
d the LOI and has

co' theo the re'cung Mai ly
Trong thanh 11-18-89
re'cung chieu vien duoc LOI
Xin ODP cap copy.

sincerely,

Alison Krupnick

Consul
Orderly Departure Program



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

October 18, 1989

Mrs. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Khuc:

I am responding to your June 3, 1989 inquiry on behalf of Mr. Harry D. Hudson concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) application of Mai Trong Than, now residing in Vietnam (our file number IV-227867).

A Letter of Introduction (LOI) was issued for Mai Trong Than on January 24, 1989. However, from a letter brought to the ODP by Dan Jean Trieu on September 26, 1989, we learned that Mr. Mai never received that LOI. At Mr. Mai's request, we gave a copy of the LOI to Mr. Trieu to forward to Mr. Mai in Vietnam. Hopefully, Mr. Mai has received the LOI and has used it to apply to the Vietnamese authorities for permission to emigrate.

If Mai Trong Than receives an exit permit it is likely that his name will appear on an interview list. However, as he may be aware, there is often a delay of several months or more from the time an exit permit or passport is issued until the name appears on a Vietnamese list for interview. Unfortunately, we cannot schedule an interview until it is authorized by the Vietnamese authorities by inclusion on a Vietnamese list.

Please ask Mr. Hudson to urge Mr. Mai to notify ODP of any changes of address relating to this case to enable ODP to contact those involved without delay.

I hope this information is helpful to you.

Sincerely,

Alison Krupnick
Consul
Orderly Departure Program



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

October 18, 1989

Mrs. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Khuc:

I am responding to your June 3, 1989 inquiry on behalf of Mr. Harry D. Hudson concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) application of Mai Trong Than, now residing in Vietnam (our file number IV-227867).

A Letter of Introduction (LOI) was issued for Mai Trong Than on January 24, 1989. However, from a letter brought to the ODP by Dan Jean Trieu on September 26, 1989, we learned that Mr. Mai never received that LOI. At Mr. Mai's request, we gave a copy of the LOI to Mr. Trieu to forward to Mr. Mai in Vietnam. Hopefully, Mr. Mai has received the LOI and has used it to apply to the Vietnamese authorities for permission to emigrate.

If Mai Trong Than receives an exit permit it is likely that his name will appear on an interview list. However, as he may be aware, there is often a delay of several months or more from the time an exit permit or passport is issued until the name appears on a Vietnamese list for interview. Unfortunately, we cannot schedule an interview until it is authorized by the Vietnamese authorities by inclusion on a Vietnamese list.

Please ask Mr. Hudson to urge Mr. Mai to notify ODP of any changes of address relating to this case to enable ODP to contact those involved without delay.

I hope this information is helpful to you.

Sincerely,

Alison Krupnick
Consul
Orderly Departure Program



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

October 18, 1989

Mrs. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Khuc:

I am responding to your June 3, 1989 inquiry on behalf of Mr. Harry D. Hudson concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) application of Mai Trong Than, now residing in Vietnam (our file number IV-227867).

A Letter of Introduction (LOI) was issued for Mai Trong Than on January 24, 1989. However, from a letter brought to the ODP by Dan Jean Trieu on September 26, 1989, we learned that Mr. Mai never received that LOI. At Mr. Mai's request, we gave a copy of the LOI to Mr. Trieu to forward to Mr. Mai in Vietnam. Hopefully, Mr. Mai has received the LOI and has used it to apply to the Vietnamese authorities for permission to emigrate.

If Mai Trong Than receives an exit permit it is likely that his name will appear on an interview list. However, as he may be aware, there is often a delay of several months or more from the time an exit permit or passport is issued until the name appears on a Vietnamese list for interview. Unfortunately, we cannot schedule an interview until it is authorized by the Vietnamese authorities by inclusion on a Vietnamese list.

Please ask Mr. Hudson to urge Mr. Mai to notify ODP of any changes of address relating to this case to enable ODP to contact those involved without delay.

I hope this information is helpful to you.

Sincerely,

Alison Krupnick
Consul
Orderly Departure Program

có 3 loại
tông quen

Form
để nắp
tay



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # 227867

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# _____

I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM MAI ²
Last TRONG Middle THAN First

Current Address 33/1 Đặng Văn Ngữ, Phường 1, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

Date of Birth 10.20.36 Place of Birth VIỆT NAM

Previous Occupation(before 1975) Director, Operations Bureau, Ministry of Information.
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 1975 To 1985

3. SPONSOR'S NAME: KIẾU MINH THO
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Relationship

FAMILIES OF VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOC.
P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 7/15/88

Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

June 15, 1989

Dear Senator Gorton:

I am responding to your March 28, 1989 inquiry on behalf of your constituent, Nguyen Kha, concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) applications of Mai Trong Than and the family of Tran Viet Hung, now residing in Vietnam (our file numbers IV-227867 and IV-86597). I regret the delay in responding.

On January 24, 1989 we issued a Letter of Introduction (LOI) for Mai Trong Than (IV-227867) on the basis of his ten years' reeducation. Copies of the LOI were sent directly to Mr. Mai in Vietnam and Ms. Khuc Minh Tho, the president of Families of Vietnamese Political Prisoners Association, in the U.S.

Mr. Mai should present the LOI to the security office in the area where he lives, in conjunction with his application for emigration, as a preliminary step toward an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

With regard to file number IV-86597, we note from Tran Viet Hung's reeducation release certificate that he was arrested due to his anti-revolutionary activities. He is therefore not eligible for issuance of an LOI as his reeducation was not due to his past close association with the U.S. Government.

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

Sincerely,


Bruce A. Bearssley
Counselor of Embassy
for
Refugee and Migration Affairs

The Honorable
Slade Gorton,
United States Senate.



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

June 15, 1989

Dear Senator Gorton:

I am responding to your March 28, 1989 inquiry on behalf of your constituent, Nguyen Kha, concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) applications of Mai Trong Than and the family of Tran Viet Hung, now residing in Vietnam (our file numbers IV-227867 and IV-86597). I regret the delay in responding.

On January 24, 1989 we issued a Letter of Introduction (LOI) for Mai Trong Than (IV-227867) on the basis of his ten years' reeducation. Copies of the LOI were sent directly to Mr. Mai in Vietnam and Ms. Khuc Minh Tho, the president of Families of Vietnamese Political Prisoners Association, in the U.S.

Mr. Mai should present the LOI to the security office in the area where he lives, in conjunction with his application for emigration, as a preliminary step toward an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

With regard to file number IV-86597, we note from Tran Viet Hung's reeducation release certificate that he was arrested due to his anti-revolutionary activities. He is therefore not eligible for issuance of an LOI as his reeducation was not due to his past close association with the U.S. Government.

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

Sincerely,


Bruce A. Bearssley
Counselor of Embassy
for
Refugee and Migration Affairs

The Honorable
Slade Gorton,
United States Senate.

Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

June 15, 1989

Dear Senator Gorton:

I am responding to your March 28, 1989 inquiry on behalf of your constituent, Nguyen Kha, concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) applications of Mai Trong Than and the family of Tran Viet Hung, now residing in Vietnam (our file numbers IV-227867 and IV-86597). I regret the delay in responding.

On January 24, 1989 we issued a Letter of Introduction (LOI) for Mai Trong Than (IV-227867) on the basis of his ten years' reeducation. Copies of the LOI were sent directly to Mr. Mai in Vietnam and Ms. Khuc Minh Tho, the president of Families of Vietnamese Political Prisoners Association, in the U.S.

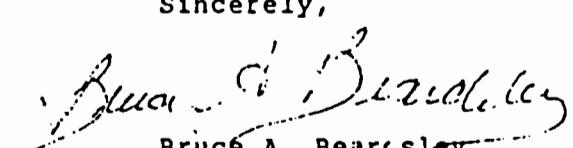
Mr. Mai should present the LOI to the security office in the area where he lives, in conjunction with his application for emigration, as a preliminary step towards an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

With regard to file number IV-86597, we note from Tran Viet Hung's reeducation release certificate that he was arrested due to his anti-revolutionary activities. He is therefore not eligible for issuance of an LOI as his reeducation was not due to his past close association with the U.S. Government.

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

Sincerely,


Bruce A. Bearssley
Counselor of Embassy
for
Refugee and Migration Affairs

The Honorable
Slade Gorton,
United States Senate.

Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

June 15, 1989

Dear Senator Gorton:

I am responding to your March 28, 1989 inquiry on behalf of your constituent, Nguyen Kha, concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) applications of Mai Trong Than and the family of Tran Viet Hung, now residing in Vietnam (our file numbers IV-227867 and IV-86597). I regret the delay in responding.

On January 24, 1989 we issued a Letter of Introduction (LOI) for Mai Trong Than (IV-227867) on the basis of his ten years' reeducation. Copies of the LOI were sent directly to Mr. Mai in Vietnam and Ms. Khuc Minh Tho, the president of Families of Vietnamese Political Prisoners Association, in the U.S.

Mr. Mai should present the LOI to the security office in the area where he lives, in conjunction with his application for emigration, as a preliminary step toward an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

With regard to file number IV-86597, we note from Tran Viet Hung's reeducation release certificate that he was arrested due to his anti-revolutionary activities. He is therefore not eligible for issuance of an LOI as his reeducation was not due to his past close association with the U.S. Government.

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

Sincerely,



Bruce A. Bearssley
Counselor of Embassy
for
Refugee and Migration Affairs

The Honorable
Slade Gorton,
United States Senate.

Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

June 15, 1989

Dear Senator Gorton:

I am responding to your March 28, 1989 inquiry on behalf of your constituent, Nguyen Kha, concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) applications of Mai Trong Than and the family of Tran Viet Hung, now residing in Vietnam (our file numbers IV-227867 and IV-86597). I regret the delay in responding.

On January 24, 1989 we issued a Letter of Introduction (LOI) for Mai Trong Than (IV-227867) on the basis of his ten years' reeducation. Copies of the LOI were sent directly to Mr. Mai in Vietnam and Ms. Khuc Minh Tho, the president of Families of Vietnamese Political Prisoners Association, in the U.S.

Mr. Mai should present the LOI to the security office in the area where he lives, in conjunction with his application for emigration, as a preliminary step toward an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

With regard to file number IV-86597, we note from Tran Viet Hung's reeducation release certificate that he was arrested due to his anti-revolutionary activities. He is therefore not eligible for issuance of an LOI as his reeducation was not due to his past close association with the U.S. Government.

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

Sincerely,

Bruce A. Bearssley
Bruce A. Bearssley
Counselor of Embassy
for
Refugee and Migration Affairs

The Honorable
Slade Gorton,



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

DATE: 29 NOV 1988

Dear Sir/Madam:

This is to acknowledge receipt of the documents/letter for IV(s) 197869 (Mai Trong Than), which the ODP received on 15 SEP 88. We regret that the high volume of ODP cases and inquiries prevents our giving you a more formal response than this letter.

Please note that this is only to advise you that we have received your correspondence. It does not indicate that the file was reviewed. File review for LOI issuance is done in accordance with an established schedule of priorities. Once the review is completed, the relative or friend in the U.S. is contacted should further documents or information be needed.

If a case already has an LOI, the next steps in the processing will normally be issuance of an exit permit and an interview with representatives of the ODP in Vietnam. This part of the processing is controlled by the Vietnamese authorities. If your friends or relatives in Vietnam are made available to the ODP for interview, the sponsor in the U.S. will be informed of any actions necessary.

Please notify the ODP immediately if the Principal Applicant in Vietnam or the sponsor in the U.S. has a change of address.

Sincerely,

BSJ

Orderly Departure Program
American Embassy - Box 58
APO San Francisco 96346-0001

BỘ TƯ PHÁP
SỞ TƯ PHÁP
TRUNG PHẦN
TÒA SO-TIỀM HUẾ
Số 4.372

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

Chứng-Thư Thê vi khai sinh

Ngày 4.10.1962

Năm mươi ngàn chín trăm sáu mươi MAI ngày 10
tháng MUOI năm 10 giờ.

Trước mặt chúng tôi là NGÔ BẾT
Chánh-án Tòa SO-TIỀM ngồi tại Văn-Phòng có Ông TRẦN KIỀM MÃI
Lực sự giúp việc;

CÓ ĐỀN TRÌNH DIỄN:

Ô CÔNG TÀNG TƠN NƯ BẠCH LÃM người đứng xin, 47 tuổi,
nghề nghiệp NÔI TRỒ trú tại PHÚ NHƠN, THỦ
căn cước số 001439

cấp tại Q. THANH NỘI ngày 16.9.1955

Và các nhân chứng của đương sự là:

1/ Ô LE VIỆT ÁI, 34 tuổi,
nghề nghiệp CÔNG CHỨC trú tại PHÚ NHƠN, THỦ
căn cước số 003.225

cấp tại G. HƯNG NGAM ngày 14.9.1955

2/ Ô NGUYỄN THỊ KIM CÚC, 30 tuổi,
nghề nghiệp CÔNG CHỨC trú tại THỦ THIÊM, THỦ
căn cước số 000000

cấp tại G. THANH NỘI ngày ...

3/ Ô TRẦN KIỀM BẢO, 41 tuổi,
nghề nghiệp CÔNG CHỨC trú tại PHÚ NHƠN, THỦ
căn cước số 003041

cấp tại Q. THANH NỘI ngày 3.9.1955

Sau khi đã nghe đọc các điều lệ hiện hành về tội man khai bộ tích đối
với người đứng xin, về tội nguy chứng đối với các nhân chứng, những
người sau này đã tuyên thệ và xác nhận lời khai của người đứng xin rằng
MAI-TRỌNG-THÁM, con TRÁI (trai hay gái)
Quốc-tịch VIỆT-NAM

sinh ngày MAI MUOI (20) tháng MUOI (10)

năm MOT NGAN CHINH TRAM BA MUOI SÁU (1936)

tại làng THỦ THIÊM

và con của Ô MAI NHƠN HOA

và bà CÔNG TÀNG TƠN NƯ BẠCH LÃM vợ (chánh ...)

Người đứng xin khai thêm rằng hiện không thể xin sao, lục khai-sắp
của MAI TRUNG THAM được vì lẽ số hộ tịch nơi sinh
quân của y MI KHÁT LẠC.

Bởi vậy chúng tôi căn cứ theo lời khai trên và chiếu các điều
47.48 H. V. HỘ-LUẬT, lập chứng thư thế vì khai-sắp này cấp cho
dương sự để tùy nghe xử dụng.

Những nhân chứng và người đứng xin có ký tên với chúng tôi và ông
Lục-Sư sau khi nghe đọc lại.

Lục-Sư,

TRẦN KIỀM MAI

Chánh-án,

NGỌC HỨT

Nhân chứng
1º LS VIẾT ÁI

Người đứng xin
CỘNG TÁNG TỘN NỮ BẠCH LAN

2º NGUYỄN THỊ KIM CÚC

3º TRẦN KIỀM BẢO

Truóc bạ tại HƯỚNG

Ngày 4 tháng 10 năm 1962

Quyền 10 số 56

Thứu MIỀN THỦY

Chủ sự

NGUYỄN KHOA HUÂN

Nhà-in NGUYỄN-BỨC ĐỨC 8; Phan-bối Chánh - Muỗ

VIET-NAM CONG-HOA

Số 102 / TTP/CV

PHỦ TỔNG - THÔNG

S Ự - V Ụ L Ị N H

Chiếu nghị định số 859-TTg/CV ngày 8.9.1960 án định số sinh viên tốt nghiệp Học viện Quốc-gia Hành-chánh khóa V, năm 1961, được bổ nhập ngạch Đốc-sự và Giám-sự;

Chiếu công văn số 143-TTNC/CH ngày 18.1.1961 của Ông Viện-Trưởng Học viện Quốc-gia Hành-chánh,

* * *

Nay tạm thời bổ-dụng 23 sinh viên tốt-nghiệp Học viện Quốc-gia Hành-chánh Saigon, khóa V, năm 1961, có tên sau đây, vào các ngạch Đốc-sự và Giám-sự về hai phương diện tham-niên và lương-bổng kể từ ngày 1.2.1961 :

I - NGẠCH ĐỐC-SỰ1/- Với trật Phó Đốc-sự hàng 3 (chỉ-số lương 430)

1 - 00. Tô-tiêng-Nghĩa	} sinh-viên công-chức
2 - Trần-văn-Nghi	
3 - Huỳnh-văn-Phán	
4 - Lương-quang-Tiết	
5 - Đoàn-khai-Minh	
6 - Huỳnh-hiếu-Nghĩa	
7 - C6 Đỗ-phương-Thảo	

2/- Với trật Phó Đốc-sự tân-sự (chỉ-số lương 430)

8 - 00. Trần-huỳnh-Châu	} sinh-viên thường
9 - Mai-trong-Thần	
10 - Nguyễn-quốc-Thụy	
11 - Nguyễn-võ-Văn	
12 - Đinh-dinh-Hòa	
13 - Lê-văn-Kim	
14 - Bùi-quý-Chú	
15 - C6 Nguyễn-thị-Dương	
16 - C6 Đỗ-châu-Ngọc	

II - NGẠCH . . .

II - NGÀCH GIÁM-SƯ

1/- VỚI TRẠT Phó Giám-sư hàng 3 (chỉ-số lương 430)

17 - 00. Nguyễn-thanh-Rect }
18 - Trần-danh-Ti } sinh-viên 2angs-chuc

2/- VỚI TRẠT Phó Giám-sư tạm-sự (chỉ-số lương 430)

19 - 00. Vũ-duy-Thiệu }
20 - Nguyễn-túc-Am }
21 - Nguyễn-bá-Ngọc }
22 - Dương-g-hồng-Việt }
23 - Nguyễn-xuân-Thi }
24 - Nguyễn-thé-Xuong } sinh-viên thường
25 - Bùi-duc-Lan }
26 - Bùi-Diên }
27 - Nguyễn-trọng-Tín }
28 - Nguyễn-Dòng }
29 - Nguyễn-văn-Quảng }

*
* *

Nếu bất kỳ vì một lý-gi việc bô-dụng các đương-sư không được chấp-thuận, Chánh-phủ sẽ thau-hồi sự-vụ-linh này không cần phải báo trước hoặc bối thường thiệt hại cho các đương-sư.

Sự-vụ-linh này sẽ được hợp-thức-hóa sau bằng nghị-định./.

Nơi nhận :

- Nhà TGD Ngân-sách và N.V. - Saigon, ngày-27 tháng 1 năm 1961
- Sở Nghiên-cứu Chánh-trị P.T.T. BO-TRƯỞNG TAI PHỦ TỔNG-THỐNG,
- Nhà TGD Thanh-niên Ký tên : Nguyễn-dinh-Thuần
- Nhà TGD Thành-niên Thống-Đức PHỦ BỘN :
- Phó Tổng-uy Hợp-tac-xa và N.T. Đống-lý Văn-phòng,
- Bộ Kinh-tế Ký tên : Đoàn-Thêm SAO Y BẢN CHÁNH :
- Bộ Nội-vụ Saigon, ngày 30.1.1961
- Bộ Tài-chánh Chủ-sự Phong nhứt,
- Học-viên Q.G.Hành-chánh "để tống dat"
- Nhà TGD Công-vụ

Đoàn

Lâm-trung-Trực

- BỘ NỘI VỤ

Trại Thủ Đức

Số 196 CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QL.TG, ban
hành theo công văn số
2563 ngày 27 tháng 11
năm 1972

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Số												Tháng																		

Số 196 CRT

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA TT ngày 31-5-1966 của Bộ Nội vụ:

Thí hành án văn quyết định tha số 175 ngày 14 tháng 8 năm 85
của Bộ Nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ tên khai sinh Mai Trọng Thành Sinh năm 19 36

Các tên gọi khác

Nơi sinh Thủ Thiên

Nơi đăng ký nhận khẩu thường trú trước khi bị bắt 33/1-Huỳnh-quang-tiên

Phú Nhuận, TP, Hồ Chí Minh

Cao tài Đại-uy, tổng đoàn trưởng

Bị bắt ngày 04-6-1975 Án phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại 33/1-Huỳnh-quang-tiên, Phú Nhuận, TP, HCM

Nhận xét quá trình cải tạo

Quá trình cải tạo ở trại anh Thành đã có gắng. Trong

lao động, học tập và chấp hành nội quy trại có tiến bộ.

Thời gian quản om là 12 tháng tại địa phương.

Tiền di đường đã cấp từ trại về đến gia đình.

Đường xá phải trình diện tại UBND Phường

Nơi cư trú

Trước ngày 14 tháng 9 năm 1975

Đại úy, nghề trả phán

Họ tên, chức vụ

Còn Mai Trọng Thành

người được cấp giấy

Đánh bùa số

Mai

Lý lịch

Mai Trọng Thành



Xác nhận
tùy công an xác định
lúc 14/09/85

Ngày 14/09/85

TM CAT10


Tran Tu Linh

Embassy of the United States of America



U.S. ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP) PROCESSING

The U.S. Orderly Departure Program (ODP) has brought over 60,000 people to the U.S. from Vietnam since the program began in 1979. In general, eligibility for the U.S. ODP is based on having sponsoring relatives in the U.S. or proven close association with U.S. policies and programs in Vietnam prior to 1975.

ODP files can be opened on the basis of Affidavits of Relationship (AOR), Immigrant Visa Petitions (Form I-130), Visas 93 cables or ODP Questionnaires indicating close association. Spouses, children, parents and siblings of people residing in the U.S. are eligible for the family reunification aspect of the ODP. Grandparents, grandchildren or other relations may be included in the files, but their eligibility for the ODP will be determined at the time of their interview when a decision will be made as to their dependency on the family unit.

In most cases, once a file is opened the next step in the U.S. processing is review for issuance of a Letter of Introduction (LOI). The LOI is a document which states that the U.S. is willing to interview the person or persons named on the LOI for possible acceptance for movement through the U.S. ODP. It is not a guarantee of approval. The LOI is normally presented to the Vietnamese authorities by the applicants as a preliminary step in obtaining exit permits and pre-departure interviews. Please note that it is the Vietnamese authorities who control the issuance of exit permits.

The success of the ODP has attracted a large number of applicants. Because of this, priorities have been established for LOI review and issuance. Family reunification cases will be reviewed for LOI issuance only when the applicants are the beneficiaries of current or near-current Immigrant Visa Petitions and would therefore be able to travel to the U.S. as immigrants. This priority system allows the ODP to reserve limited refugee numbers for those who are not eligible for immigrant status. The number of immigrants who can be accepted into the U.S. each year is far greater than the number of refugees allowed.

Visas 93 beneficiaries are also eligible for LOI review. However, as they would enter the U.S. as refugees, review of cases of Immigrant Visa Petition beneficiaries has priority over review of cases based solely on Visas 93. It is strongly recommended that second preference petitions be filed as soon as the U.S. relative is eligible to do so.

The immigration channel will continue to be emphasized in the foreseeable future. If sponsors are eligible to file Immigrant Visa Petitions for their relatives the ODP urges them to do so. Relatives in the U.S. may continue to send AOR's and other documents to the ODP office in Bangkok to serve as the foundation for a future Immigrant Visa file. The file will not be reviewed for an LOI, however, until the petition has been received and is close to being current.

LOI's will continue to be issued to applicants for refugee status who are of special humanitarian concern. These will primarily be Amerasians and their accompanying family members, long term reeducation camp inmates, or people with previous close association with U.S. policies and programs.

After the applicants have received exit permits, their names will be placed on a list which is given to the ODP by the Vietnamese authorities. The people on the list are subsequently interviewed in Ho Chi Minh City by representatives of the U.S. ODP. Once the people on the case are approved documentarily they must undergo a medical examination. If there are no medical ineligibilities the ODP office in Bangkok transmits final approval to the Vietnamese authorities, through the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) Working Group. The case is then manifested by the Vietnamese for a flight to Bangkok.

In Bangkok, approved ODP applicants are housed in a transit center where final paperwork and medical checks are completed. They generally stay in Bangkok for about one week. All immigrants then travel directly to the U.S. The majority of refugees are sent for six months of language training and cultural orientation in the Philippines before travelling to the U.S.

All travel arrangements are made and paid for by the International Organization for Migration (IOM, formerly ICM), to be reimbursed later. The U.S. sponsor will be notified of the exact itinerary by a local voluntary agency.

The entire process depends on many variables so it is impossible to predict how long any segment of the procedures will take.

It is very important that ODP be notified immediately of any address changes either in Vietnam or the U.S. Delays in processing have occurred due to ODP having outdated addresses on file.

Office Address:

Orderly Departure Program
Panjabhum Building
127 South Sathorn Road
Bangkok 10120, Thailand
Tel: 252-5040, EXT ODP

APO Address:

Orderly Departure Program
American Embassy Box 58
APO San Francisco 96346-0001
Cable: JVAODP, BANGKOK
Telex: 87008 JVAODP TH

QUESTIONNAIRE FOR O.D.P. APPLICANTS.

APP. IV # 227867

Date July 5th, 1988

A. BASIC IDENTIFICATION DATA.

1. Name: MAI TRỌNG THÀN - Sex: Male.
2. Date of birth: October 20th, 1936 in Hué.
3. Residence address: 33/1 ĐÀO VĂN NGUYỄN, Phu Nhuan, Hö Chi Minh City.
4. Mailing address: TRỌNG QUAN,
5. Current occupation: Unemployed.

B. RELATIVES TO ACCOMPANY ME: None.

C. RELATIVES OUTSIDE VIETNAM

1. Closest relatives in the U.S: None
2. Closest relatives in other foreign countries
 - a. Name: THÁI HOÀ MAI, 15 years old.
 - b. Relationship: Son.
 - c. Address: 2330 Walkley #16 Montreal, PQ, H4B-2K1 Canada.

D. Complete FAMILY LISTING:

1. Father: Mai Văn Hoài (dead)
2. Mother: Công Tăng Tôn Nữ Thị Lãnh (living)
3. Spouse: None.
4. Former Spouse: Hồ Thị Kim Thoa.
Divorced. 2330 Walkley #16 Montreal, PQ, H4B-2K1 Canada.

5. Siblings:

- a. Mai Duy Thưởng, living.
- b. Mai Trọng Triết, living
- c. Mai Cẩm Nhung, living.

E. SERVICE WITH GVN or RVNAF by me:

1. Name of person serving: Mai Trọng Thành.
2. Date: From January 1961 to April 30th, 1975
3. Last Rank

- a. General Inspector, Ministry of Information and Opened arms
- b. Captain, Political warfare. Reassigned to the MOI.

4. Name of Supervisor / CO:

- a. All Ministers of the Ministry of information and opened arms from 1961 to 1962 and from 1966 to 1975. Especially General Nguyễn Bảo Trí, Mr. Mai Văn Đài, Mr. Nguyễn Ngọc Linh, Mr. Tôn Thất Thίêm, Mr. Ngô Khắc Tính, Mr. Trí Long Bùi Diệu, Mr. Hồ Văn Châm.

- b. Colonel Cao Đăng Tường 1965, Colonel Ngô Đức Cát 1968 of Pol war Department of RVNAF.

5. Name of American advisor:

- a. Officers of Juspsav, Saigon: Mr. Harry J. Hudson, Mr. Bergstrom, Mr. Weir.

- b. Major Kersey, Pol war School (1965)

F. Reeducation

- a. Name: Mai Trọng Thành

- b. Time in reeducation: Fr. June 24th 1975 to Sept. 12th 1985

G. Additional remarks:

- 1- ID card number was 02199350 issued by 3rd District of Saigon on September 16, 1969. The card was lost.
- 2- I was graduated from the National Institute of Administration, 5th promotion 1957-1960, and had Law formation in the Faculty of law in Saigon (1961-1965). I had B.S Public Administration 1961 and master of Public Law 1965.
- 3- I attended a tour in the U.S organized by the US State Department 1969-1970 (45 days). Mr. William Carney was the Escort translator.
- 3- I had been in New Delhi, India from July 14th to July 28th, leading two returnees, Mr. Hồ Văn Biên and Col. Tám Hả there, to realize a propaganda campaign against the visit of Mme Nguyễn Thị Bình, Minister of Foreign Affairs of the Communist Provisional Government in South VN.
- 4- I was divorced because my former wife refused to take action by the side of Canadian Government seeking family reunification, despite my several demands.

H. Documents attached

Signature

- 1- Birth certificate
- 2- Divorced certificate
- 3- Order of assignment to work
for the South VN government after
~~graduation from the NIA 1961~~
- 4- Release certificate from re-education camp.
- 5- Photo, ID size.

nhqchanhmai trung thanh

TÒA ÁN NHÂN DÂN
hành phố Hồ Chí Minh
số: 15
Năm 1988

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc
--- MH/4
TRÍCH SAO BẢN ÁN DÂN

Tại án Sơ thẩm, ~~Địa chỉ~~ số 1/LHST
ngày 18 tháng 1 năm 1978. Tòa án nhân dân đã
xét xử việc: Ly hôn.

Giờ:

Một bên là: Ông MAI TRỌNG THẦN, 1936
Nghề nghiệp: không
trú tại: 33/1 Đường văn Ngữ P.10 - Q. Phú Nhuận (có mặt)

Một bên là: Bà HỒ THỊ KIM THOA, 1945
Vợt biên hiện ở Canada.

ÁN ĐÃ TUYÊN:

→ Ông Mai Trọng Thần và bà Hồ Thị Kim Thoa được ly hôn.

→ Bà Hồ Thị Kim Thoa nuôi con chung là Mai Trọng Thái Hòa
sanh ngày 1/1/1975.

→ Về căn nhà số 33/1 Đường văn Ngữ P.10 - Phú Nhuận sẽ do phòng
xây dựng Quận Phú Nhuận giải quyết theo thẩm quyền và chính sách chung.

→ Án phí dân sự sơ thẩm 300đ do Ông Mai Trọng Thần chịu.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bà
phúc thẩm Tòa án nhân dân Tối cao: Ông Thần kể từ ngày tuyên án, bà
Thoa kể từ ngày niêm yết ban án.

Huyện Ngọc Hồi: Nguyễn Văn Thiện Ngõ thi Hồng An

Trích sao như bản án.

Tp. Hồ Chí Minh 2/2/1988

THẨM PHÁN

NGÔ THỊ HỒNG AN

AM ✓
ODP CHECK FORM

Date: 5/29/88

To: MR. DANIEL SULLIVAN
RP/RAP/SEA (ODP)
Department of State
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O.BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: MAI TRONG THAN

Date of Birth: 1936

Address in VN

Number of Accompanying Relatives: _____

Reeducation Time: 10 Years Months Days

IV # 227827

VEWL # _____

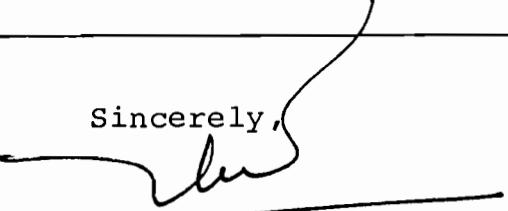
I-171 : Yes; No. - EXIT PERMIT: Yes; No.

Special List # _____

Sponsor: MR Harry D. Hudson, USA, Washington DC.

Remarks: _____
(From Mr. Sullivan)

Sincerely,



KHUC MINH THO
Tel. #



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

June 15, 1989

Dear Senator Gorton:

I am responding to your March 28, 1989 inquiry on behalf of your constituent, Nguyen Kha, concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) applications of Mai Trong Than and the family of Tran Viet Hung, now residing in Vietnam (our file numbers IV-227867 and IV-86597). I regret the delay in responding.

On January 24, 1989 we issued a Letter of Introduction (LOI) for Mai Trong Than (IV-227867) on the basis of his ten years' reeducation. Copies of the LOI were sent directly to Mr. Mai in Vietnam and Ms. Khuc Minh Tho, the president of Families of Vietnamese Political Prisoners Association, in the U.S.

Mr. Mai should present the LOI to the security office in the area where he lives, in conjunction with his application for emigration, as a preliminary step towards an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

178 [REDACTED] WITH REGARD TO FILE NUMBER IV-86597, WE ARE PLEASED TO INFORM YOU THAT TRAN VIEU HUNG HAS RECEIVED A RELEASE CERTIFICATE FROM THE VIETNAMESE GOVERNMENT. HE WAS ARRESTED DUE TO HIS ANTI-REVOLUTIONARY ACTIVITIES. HE IS THEREFORE NOT ELIGIBLE FOR ISSUANCE OF AN LOI AS HIS REEDUCATION WAS NOT DUE TO HIS PAST CLOSE ASSOCIATION WITH THE U.S. GOVERNMENT.

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

11/2
Si Be 1 set
Sue + 1 set
Bru - di bac lau
Bru also can them
Coun vs P.M.A.
-- Embassy
for
Refugee and Migration Affairs

The Honorable
Slade Gorton,
United States Senate.



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

June 15, 1989

Dear Senator Gorton:

I am responding to your March 28, 1989 inquiry on behalf of your constituent, Nguyen Kha, concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) applications of Mai Trong Than and the family of Tran Viet Hung, now residing in Vietnam (our file numbers IV-227867 and IV-86597). I regret the delay in responding.

177 On January 24, 1989 we issued a Letter of Introduction (LOI) for Mai Trong Than (IV-227867) on the basis of his ten years' reeducation. Copies of the LOI were sent directly to Mr. Mai in Vietnam and Ms. Khuc Minh Tho, the president of Families of Vietnamese Political Prisoners Association, in the U.S.

Mr. Mai should present the LOI to the security office in the area where he lives, in conjunction with his application for emigration, as a preliminary step towards an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

178 [REDACTED] *With regard to file number IV-86597, we note that Tran Viet Hung's reeducation release certificate that he was arrested due to his anti-revolutionary activities. He is therefore not eligible for issuance of an LOI as his reeducation was not due to his past close association with the U.S. Government.* [REDACTED]

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

Sincerely,

Bruce A. Beardsley
Counselor of Embassy
for
Refugee and Migration Affairs

The Honorable
Slade Gorton,
United States Senate.



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

June 15, 1989

Dear Senator Gorton:

I am responding to your March 28, 1989 inquiry on behalf of your constituent, Nguyen Kha, concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) applications of Mai Trong Than and the family of Tran Viet Hung, now residing in Vietnam (our file numbers IV-227867 and IV-86597). I regret the delay in responding.

177 On January 24, 1989 we issued a Letter of Introduction (LOI) for Mai Trong Than (IV-227867) on the basis of his ten years' reeducation. Copies of the LOI were sent directly to Mr. Mai in Vietnam and Ms. Khuc Minh Tho, the president of Families of Vietnamese Political Prisoners Association, in the U.S.

Mr. Mai should present the LOI to the security office in the area where he lives, in conjunction with his application for emigration, as a preliminary step towards an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

178 [REDACTED] ~~With regard to file number IV-86597, we note that Tran Viet Hung's reeducation release certificate that he was arrested due to his anti-revolutionary activities. He is therefore not eligible for issuance of an LOI as his reeducation was not due to his past close association with the U.S. Government~~

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

Sincerely,

Bruce A. Beardsley
Counselor of Embassy
for
Refugee and Migration Affairs

The Honorable
Slade Gorton,
United States Senate.



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

October 18, 1989

Mrs. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Khuc:

I am responding to your June 3, 1989 inquiry on behalf of Mr. Harry D. Hudson concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) application of Mai Trong Than, now residing in Vietnam (our file number IV-227867).

A Letter of Introduction (LOI) was issued for Mai Trong Than on January 24, 1989. However, from a letter brought to the ODP by Dan Jean Trieu on September 26, 1989, we learned that Mr. Mai never received that LOI. At Mr. Mai's request, we gave a copy of the LOI to Mr. Trieu to forward to Mr. Mai in Vietnam. Hopefully, Mr. Mai has received the LOI and has used it to apply to the Vietnamese authorities for permission to emigrate.

If Mai Trong Than receives an exit permit it is likely that his name will appear on an interview list. However, as he may be aware, there is often a delay of several months or more from the time an exit permit or passport is issued until the name appears on a Vietnamese list for interview. Unfortunately, we cannot schedule an interview until it is authorized by the Vietnamese authorities by inclusion on a Vietnamese list.

Please ask Mr. Hudson to urge Mr. Mai to notify ODP of any changes of address relating to this case to enable ODP to contact those involved without delay.

I hope this information is helpful to you.

Sincerely,

Alison Krupnick
Consul
Orderly Departure Program

Saigon ngày 19 tháng 12 năm 1988

Kính thưa chí,

Tôi có nhân ái để giấy báo lầu 6 do chí giúp đỡ từ lâu. Tôi và em cám ơn chí và thành thật xin chí. Ba lời cho vui đến nay mới viết bài cảm ơn chí. Trong thế giới văn minh, bài thơ chân thành của tôi là không thể. Ba bài được, tuy nhiên nếu chí hâm trọng trước tất cả những điều cay đắng, bất công, tủi nhục mà tôi đã phải trải qua, chí sẽ vui lòng ba bài.

Tôi đoán rằng số 12 cho đến nay, chính phủ Mỹ đưa chấp thuận cho tôi vào là vì hồi năm 1985 sau khi ra khỏi trại tập trung, tôi có khai trong lá đơn đầu tiên gởi cho văn phòng odL rằng tôi có vợ con bên Canada.

Sự thực bị bắt cho thay là gia đình đã tan rã, đứa tên việc tôi xin ly hôn bên này. Tôi hy vọng rằng như vậy là đã chứng minh được hiện nay tôi không có thân nhân gần gũi cái nước khác.

Tôi hoàn toàn đã hy vọng vào sự giúp đỡ của chí. Bên này tôi cũng đã nộp hồ sơ xin đi tái định cư vì lý do già nua, nhưng vì chí có một bài giấy gì đó chính phủ thoa kín báu cho vui, cho nên tôi được cho biết là phải chờ.

Thứ ba, về cả hai phía, tôi không hề có mảnh đất gì để bán vé vui. Cả nước nhân dân, lão già, trẻ em cho đi sao có vé làm nát quá. Trong khi chúng quanh bao bì đều, ít nhất, cũng đã được một bên gật đầu. Chưa chí, nhiều lice tôi muốn khung leon.

Xin chí cho một lời khuyên, tôi xin hết lòng cảm ơn chí.

Kính thi

Mr. Balhan

Mai - Trọng - Thành²



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

October 18, 1989

Mrs. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Khuc:

I am responding to your June 3, 1989 inquiry on behalf of Mr. Harry D. Hudson concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) application of Mai Trong Than, now residing in Vietnam (our file number IV-227867).

A Letter of Introduction (LOI) was issued for Mai Trong Than on January 24, 1989. However, from a letter brought to the ODP by Dan Jean Trieu on September 26, 1989, we learned that Mr. Mai never received that LOI. At Mr. Mai's request, we gave a copy of the LOI to Mr. Trieu to forward to Mr. Mai in Vietnam. Hopefully, Mr. Mai has received the LOI and has used it to apply to the Vietnamese authorities for permission to emigrate.

If Mai Trong Than receives an exit permit it is likely that his name will appear on an interview list. However, as he may be aware, there is often a delay of several months or more from the time an exit permit or passport is issued until the name appears on a Vietnamese list for interview. Unfortunately, we cannot schedule an interview until it is authorized by the Vietnamese authorities by inclusion on a Vietnamese list.

Please ask Mr. Hudson to urge Mr. Mai to notify ODP of any changes of address relating to this case to enable ODP to contact those involved without delay.

I hope this information is helpful to you.

Sincerely,

Alison Krupnick
Consul
Orderly Departure Program



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

June 15, 1989

Dear Senator Gorton:

I am responding to your constituent, N. Departure Program (ODP) family of Tran Viet Hung, residing in Vietnam (our file numbers IV-227867 and IV-86597). I regret the delay in responding.

On January 24, 1989 we issued a Letter of Introduction (LOI) for Mai Trong Than (IV-227867) on the basis of his ten years' reeducation. Copies of the LOI were sent directly to Mr. Mai in Vietnam and Ms. Khuc Minh Tho, the president of Families of Vietnamese Political Prisoners Association, in the U.S.

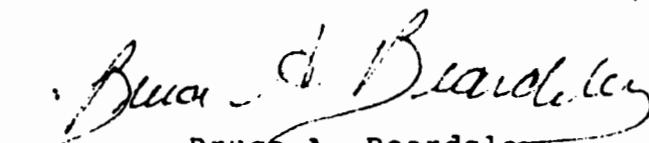
Mr. Mai should present the LOI to the security office in the area where he lives, in conjunction with his application for emigration, as a preliminary step towards an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

178 [REDACTED] with regard to file number IV-86597, we note that Mai Trong Than's reeducation release certificate that he was arrested due to his anti-revolutionary activities. He is therefore not eligible for issuance of an LOI as his reeducation was not due to his past close association with the U.S. Government.

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

Sincerely,



Bruce A. Beardsley
Counselor of Embassy
for

Refugee and Migration Affairs

Re: 180th
Tran Viet Hung
and wife
Khenth & son
Khenth

The Honorable
Slade Gorton,
United States Senate.



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

June 15, 1989

Dear Senator Gorton:

I am responding to your March 28, 1989 inquiry on behalf of your constituent, Nguyen Kha, concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) applications of Mai Trong Than and the family of Tran Viet Hung, now residing in Vietnam (our file numbers IV-227867 and IV-86597). I regret the delay in responding.

177 On January 24, 1989 we issued a Letter of Introduction (LOI) for Mai Trong Than (IV-227867) on the basis of his ten years' reeducation. Copies of the LOI were sent directly to Mr. Mai in Vietnam and Ms. Khuc Minh Tho, the president of Families of Vietnamese Political Prisoners Association, in the U.S.

Mr. Mai should present the LOI to the security office in the area where he lives, in conjunction with his application for emigration, as a preliminary step towards an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

178 [REDACTED] with regard to file number IV-86597, we do not have any records concerning [REDACTED] Hung's reeducation release certificate that he was arrested due to his anti-revolutionary activities. He is therefore not eligible for issuance of an LOI as his reeducation was not due to his past close association with the U.S. Government.

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

Sincerely,

Bruce A. Beardsley
Counselor of Embassy
for

Refugee and Migration Affairs

The Honorable
Slade Gorton,
United States Senate.

Chi gửi qua chi Bảy
đến người bạn Anh -

Saigon ngày 26/4/1989

Kính thưa Chị,

Sáng hôm nay tôi được biết là mình đã
được cấp LOI từ 24/1/1989 và một bản sao được
Bangkok gửi sang về cho tôi (mà tôi chưa nhận
được). Còn bản chính thì được gửi cho chị. Để
diễn tả tâm trạng tôi nay, tôi cũng chỉ biết viết
rằng tôi cảm ơn chị sâu xa. Qua bút ngón
ngu Bảy giờ quá nghèo triết nói musing vui và buồn
này. Hiện nay ở Saigon, chúng tôi đang chờ đợi
các kết quả của thế và thời tục cho định cư. Chúng
tôi được đọc nhiều thư từ, nghe được nhiều tin vui,
mà trong đó, chị vẫn được toàn thể nhắc nhở với
tất cả sự nể trọng, riêng tôi, còn cảm vui đó là
niềm hạnh diền và sự biết ơn sâu xa.

Vì không biết thời tục sẽ ra sao, tôi xin chị
vui lòng gửi cho một bản sao +8 LOI để bỏ túi
vào hồ sơ tôi từng nộp cho nhà cầm quyền VN từ
năm ngoái. Đây là do tôi suy đoán sẽ có ra đi
trong vòng trát tú, mỗi đường sẽ phải xin đi tiếp lá,
sau khi nước nhân mia cho vào. Chị có chị là có
tâm quyền nhất để xem có cần phải gửi cho tôi
một bản như thế không.

Một lần nữa, xin lỗi giùp đỡ vì bà, đây
nhất định của Chị là nhanh, ngoài ra ngoài, năm
nay có quan ODP đã xét cấp LOI cho tôi, tôi
không biết nói sao cho hết nói long bát biết ổn sâu
xa của tôi. Xin cảm ơn chị cho Chị đượcardon
khỏi maul để chia toàn những nghĩa cử mà
mỗi người nhân loại khác gửi mai mai trong
tâm hồn mình.

Xin chị cho tôi nhận lời cảm ơn.

Mai trong Thành
33/1 Tăng Văn Ngữ (PN)
Tp. HCM.

Kính thưa
m. h. phan



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P. O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # 227867

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# _____
I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM MAI TRONG THAN
Last Middle First

Current Address 33/1 Đặng Văn Ngữ, Phường 1, Thành Phố Hồ Chí Minh

Date of Birth 10.20.36 Place of Birth VIETNAM

Previous Occupation(before 1975) Director, Operations Bureau, Ministry of Information.
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 64/1975 To 7/1985

3. SPONSOR'S NAME: KHUC MINH THO
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

FAMILIES OF VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOC.
P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635

Two horizontal black lines are positioned one above the other. The top line is slightly longer than the bottom line. Both lines are perfectly straight and parallel to each other.

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 7/15/88

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUÝNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUÝNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee
HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Date: JUN 03 1969

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Re: MAI TRỌNG THAN

Date of Birth: 1936

IV #: 227867

TIME IN RE-ED. 10 yrs

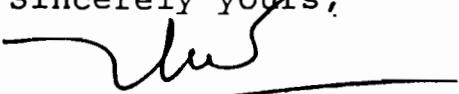
Dear Sir/Madam:

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,


Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE: - This applicant has been sponsored by Mr. HARRY D HUDSON as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above

Amherst Council for Nationalities Service

THE TRAVELERS AID SOCIETY
OF WASHINGTON, D. C., INC.

1015 - 12th Street, N. W. Washington, D. C. 20005

Telephone 347-0101

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

DATE: July 27, 1988

Phone (Home)

(Last) (Middle) (First)

(Work)

Your Address:

Date of Birth: Jan. 12, 1939

Place of Birth: Sa Dec, Viet Nam

Alien Number n/a

or Naturalization Certificate No. 11858778

Legal Status: Refugee

Permanent Resident U.S. Citizen

Digitized by srujanika@gmail.com

THE FOLLOWING ARE PERSONS, IN VIET NAM

U.S. AS FORMER U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE OR CLOSE ASSOCIATE TO THE U.S., OR AMERASIANS:

NAME OF PRINCIPAL EMIGRANT : DATE/PLACE OF BIRTH : RELATION : ADDRESS IN VIET NAM

✓ MAI TRONG THAN : October 20, 1936 : Friend : 33/1 Dang Van Ngu

Hue, Viet Nam Phu Nhuan

Thanh Pho Ho Chi Minh

Visit Now

Number of close relatives accompanying Principal Emigrant: 1

Viet Nam

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES: DATE/PLACE OF BIRTH : RELATIONSHIP TO P.A.

n/a

U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE:

DESCRIPTION OF PAST ASSOCIATION (of Emigrant)

U.S. GOVERNMENT Agency n/a Last Title/Grade _____
Name/Position of Supervisor _____ / _____

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION:

n/a

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation _____
Last Title/Grade: _____ / _____ Name/Position of Supervisor: _____

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975):

Ministry or Military Unit Information Last Title/Grade Director General
Name/Position of Supervisor Minister of Information

Was time spent in re-education camp? Yes X No _____ How long? 10 Years 2 Months & 20 days
From May 1975 to Sept. 13, 1985

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP

School Observation tour Location Washington, D.C.

Type of Degree or Certificate n/a

Dates of Employment or Training Dec. 12, 1969 To Feb. 24, 1970

Month/Year

Month/Year

ASIAN-AMERICANS: n/a

ASIAN-AMERICANS: Single _____ Married _____ Male _____ Female _____

Full name of the mother: _____ Her age: _____

Address: _____

Full name of the U.S. Citizen Father (if known): _____

His current address: _____

I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

Signature: Tru Date: July 27, 1988

SUBSCRIBED AND SWORN BEFORE ME THIS 27th day of July, 1988 (Date)

Signature of Notary Public Tru Thi Giam County of Montgomery

My commission expires: July 1st, 1991

American Council for Nationalities Service

**THE TRAVELERS AID SOCIETY
OF WASHINGTON, D. C., INC.**

1015 - 12th Street, N. W. Washington, D. C. 20005

Telephone 347-0101

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

DATE: July 27, 1988

Your Name: Mr/Mrs/Miss KHUC MINH THO Phone (Home)
(Last) (Middle) (First) Phone (Work)

Your Address: _____

Date of Birth: Jan. 12, 1939 Place of Birth: Sa Dec, Viet Nam

Alien Number n/a or Naturalization Certificate No. 11858778

Legal Status: Refugee Parolee Permanent Resident U.S. Citizen

THE FOLLOWING ARE PERSONS, IN VIET NAM KNOWN TO ME AND, WHO MAY BE ELIGIBLE TO ENTER THE U.S. AS FORMER U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE OR CLOSE ASSOCIATE TO THE U.S. OR AMERASIANA

NAME OF PRINCIPAL EMIGRANT	DATE/PLACE OF BIRTH	RELATION	ADDRESS IN VIET NAM
✓ MAI TRONG THAN	October 20, 1936	Friend	33/1 Dang Van Ngu
	Hue, Viet Nam		Phu Nhuan
			Thanh Pho Ho Chi Minh

Number of close relatives accompanying Principal Emigrant: 0 Viet Nam

U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE:

DESCRIPTION OF PAST ASSOCIATION (of Emigrant)

U.S. GOVERNMENT Agency n/a Last Title/Grade _____
Name/Position of Supervisor _____ / _____

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION:

n/a

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation _____
Last Title/Grade: _____ / _____ Name/Position of Supervisor: _____

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975): _____

Ministry or Military Unit Information Last Title/Grade Director General
Name/Position of Supervisor Minister of Information

Was time spent in re-education camp? Yes x No _____ How long? 10 Years 2 Months & 20 days
From May 1975 to Sept. 13, 1985

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP

School Observation tour Location Washington, D.C.

Type of Degree or Certificate n/a

Dates of Employment or Training Dec. 12, 1969 To Feb. 24, 1970

Month/Year Month/Year

ASIAN-AMERICANS: Single _____ Married _____ Male _____ Female _____

Full name of the mother: _____ Her age: _____

Address: _____

Full name of the U.S. Citizen Father (if Known): _____

His current address: _____

I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

Signature: Tru Date: July 27, 1988

SUBSCRIBED AND SWORN BEFORE ME THIS 27th day of July, 1988 (Date)

Signature of Notary Public: Tru Chau County of: Montgomery

My commission expires: July 1st, 1991

BỘ NỘI VỤ
Trại Thủ Đức
Số 196 CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-DL.TG, ban
hành theo công văn số
2563 ngày 27 tháng 11
năm 1972

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	8010	8011	8012	8013	8014	8015	8016	8017	8018	8019	8020	8021	8022	8023	8024	8025	8026	8027	8028	8029	8030	8031	8032	8033	8034	8035	8036	8037	8038	8039	8040	8041	8042	8043	8044	8045	8046	8047	8048	8049	8050	8051	8052	8053	8054	8055	8056	8057	8058	8059	8060	8061	8062	8063	8064	8065	8066	8067	8068	8069	8070	8071	8072	8073	8074	8075	8076	8077	8078	8079	8080	8081	8082	8083	8084	8085	8086	8087	8088	8089	8090	8091	8092	8093	8094	8095	8096	8097	8098	8099	80100	80101	80102	80103	80104	80105	80106	80107	80108	80109	80110	80111	80112	80113	80114	80115	80116	80117	80118	80119	80120	80121	80122	80123	80124	80125	80126	80127	80128	80129	80130	80131	80132	80133	80134	80135	80136	80137	80138	80139	80140	80141	80142	80143	80144	80145	80146	80147	80148	80149	80150	80151	80152	80153	80154	80155	80156	80157	80158	80159	80160	80161	80162	80163	80164	80165	80166	80167	80168	80169	80170	80171	80172	80173	80174	80175	80176	80177	80178	80179	80180	80181	80182	80183	80184	80185	80186	80187	80188	80189	80190	80191	80192	80193	80194	80195	80196	80197	80198	80199	80200	80201	80202	80203	80204	80205	80206	80207	80208	80209	80210	80211	80212	80213	80214	80215	80216	80217	80218	80219	80220	80221	80222	80223	80224	80225	80226	80227	80228	80229	80230	80231	80232	80233	80234	80235	80236	80237	80238	80239	80240	80241	80242	80243	80244	80245	80246	80247	80248	80249	80250	80251	80252	80253	80254	80255	80256	80257	80258	80259	80260	80261	80262	80263	80264	80265	80266	80267	80268	80269	80270	80271	80272	80273	80274	80275	80276	80277	80278	80279	80280	80281	80282	80283	80284	80285	80286	80287	80288	80289	80290	80291	80292	80293	80294	80295	80296	80297	80298	80299	80300	80301	80302	80303	80304	80305	80306	80307	80308	80309	80310	80311	80312	80313	80314	80315	80316	80317	80318	80319	80320	80321	80322	80323	80324	80325	80326	80327	80328	80329	80330	80331	80332	80333	80334	80335	80336	80337	80338	80339	80340	80341	80342	80343	80344	80345	80346	80347	80348	80349	80350	80351	80352	80353	80354	80355	80356	80357	80358	80359	80360	80361	80362	80363	80364	80365	80366	80367	80368	80369	80370	80371	80372	803
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-----



Lý lịch cá nhân
Họ tên MAI TRỌNG THÀN, sinh: 20.10.1936 tại Huế.
Căn cước số 0149350 cấp ngày 16/9/1969 tại quận 3 Sigon
trú quán: 33/1 Đường Văn Ngay, Phường 4, TP. Hồ Chí Minh.
Tên cha: Mai Văn Hồi (c) Mẹ Công táng tên ruột Lan, 73 tuổi
Trình độ học vấn: Tốt nghiệp HVQHTC khóa 5, 1957-1960
Cử nhân luật khoa, cao học công pháp II

Nghề nghiệp: Đô đốc sự thường hạng 3.

Chức vụ đã đảm nhiệm:

Chủ sự dân vận tại Bộ Thông tin 1960-1962

Giám đốc Thông tin vùng II chiến thuật 1967-1969

Giám đốc công tác Bộ Thông tin (1969-1973)

Quản đốc Trung tâm Tự quản ngoại (kiêm nhiệm) 1969-1971

Thành tra trưởng (xếp ngang Tông giám Học) Bộ Thông tin từ 1974 đến 30.4.1975.

Tình trạng gia đình: Ly dị và

Tình trạng quân vụ: Đại úy trại bị Sô quân 56A/105014

Các hoạt động khác:

Giao sứ trình diễn môn Chính trị Học tại Đại học luật
Khoa và Khoa học xã hội, Viện Đại học Cần Thơ (1970-1973)

Huấn luyện viên môn Khái luận chiến tranh chính trị triết
chiến tranh, lý bộ Quốc Phong 1963-1966.

Xuất ngoại:

1. Du lịch quan sát tại Hoa Kỳ: 3/12/1969-24/12/1970 do
Bộ Ngoại giao Mỹ mời.

Sponsor: Mr. Harry D. Hudson, USIA, Wash. D.C.

Lập chương trình: Mr. Henry Lunn, Government Affairs
Institute, Wash. D.C.

Escort translator: Mr. William Carney, State Department

2. Công tác tại New Delhi 14/7/1970- 28/7/1970 tham
danh & hội chẩn với các thành viên Ban cố vấn: Ông Nguyễn Thị Bình
nguyên Ngoại trưởng CALT của VN, Thành viên Quốc hội
Trung Quốc, Ông A.P. Jain, member of Par-
liament, Trung tài lê văn hóa, Tổng cục trưởng, Thủ túc Hỗn giao
(Hỗn giao, Thủ túc TTTB).

Cải tạo 10 năm 2 tháng 6 ngày: Trai Trung Sơn, Xóm lác, Suối Nhìn
(1975-1977), Trai bà khẽ Hòn giao Sơn, Trai lão kai, Trai lán lấp, Vinh Phúc
(1977-1982) Trai Thủ Đức, X. 309 + Lán, Lán (1982-1985). Ngày 13/9/1985

Đã rõ ràng tại cơ quan cấp
LĐLĐ

VIET-NAM CONG-HOA

PHU TONG-THONG

S U - 7 0 D I N H

IV-227867

S6 102 /PTP/CV

Chiếu nghị định số 859-TTg/CV ngày 8.9.1960 áp-dịnh
số sinh-viên tốt-nghiệp Học-viện Quốc-gia Hành-chánh khoa V,
năm 1961, được bổ-nhập ngạch Đốc-sự và Giám-sự;

Chiếu công-văn số 143-TTNC/CH ngày 18.1.1961 của
Ông Viện-Trưởng Học-viện Quốc-gia Hành-chánh,

Nay tạm thời bổ-dụng 29 sinh-viên tốt-nghiệp Học-
viện Quốc-gia Hành-chánh Saigon, khóa V, năm 1961, có tên sau
đây, vào các ngạch Đốc-sự và Giám-sự về hai phương-diện tham-
niên và lương-bổng kể từ ngày 1.2.1961 :

I - NGACH ĐỘC-SỰ

1/- Với trát Phó Đốc-sự hàng 3 (chỉ-số lương 430)

1 - 00. Tô-tiêng-Nghĩa	sinh-viên công-chức
2 - Trần-văn-Nghi	
3 - Huỳnh-văn-Phán	
4 - Lương-quang-Tiết	
5 - Đoàn-khai-Minh	
6 - Huỳnh-hiếu-Nghĩa	
7 - C6 Đỗ-phương-Tháo	

2/- Với trát Phó Đốc-sự tân-sự (chỉ-số lương 430)

8 - 00. Trần-huỳnh-Châu	sinh-viên thường
9 - Mai-trọng-Thần	
10 - Nguyễn-quốc-Thụy	
11 - Nguyễn-võ-Văn	
12 - Đinh-dinh-Hoé	
13 - Lê-văn-Kim	
14 - Bùi-quý-Chứ	
15 - C6 Nguyễn-thị-Dương	
16 - C6 Đỗ-châu-Ngọc	

II - NGACH . . .

II - NGACH GIÁM-SỰ

1/- Với trát Phó Giám-sự hàng 3 (chỉ-số lương 430)

17 - 00. Nguyễn-thanh-Ratk	sinh-viên công-chức
18 - Trần-dâng-Tý	

2/- Với trát Phó Giám-sự tân-sự (chỉ-số lương 430)

19 - 00. Vũ-duy-Thiệu	sinh-viên thường
20 - Nguyễn-dúc-Am	
21 - Nguyễn-bá-Ngọc	
22 - Dương-hồng-Việt	
23 - Nguyễn-xuân-Thi	
24 - Nguyễn-thé-Xuong	
25 - Bùi-dức-Lan	
26 - Bùi-Diên	
27 - Nguyễn-trọng-Tín	
28 - Nguyễn-Dồng	
29 - Nguyễn-văn-Quảng	

Nếu bất-kỳ vì-một lẽ-gì việc bổ-dụng các đương-sự
không được chấp-thuận, Chánh-phủ sẽ thuỷ-hồi sự-vụ-linh này
không-cần phải báo-trước hoặc bồi-thưởng thiệt-hại cho các
đương-sự.

Sự-vụ-linh này sẽ được hợp-thức-hoa sau bằng-nghị-
định/.

Nơi nhận :

- Nhà TGD Ngân-sách và N.V.	Saigon, ngày 27 tháng 1 năm 1961
- Sở Nghiên-cứu Chánh-trị P.T.T.	BỘ TRƯỞNG TẠI PHU TONG-THONG,
- Nhà TGD Thanh-niên	Ký tên : Nguyễn-dinh-Thuận
- Nhà TGD Phân-niệt- <u>Thô-u-Đìn</u>	PHU BNH :
- Phó Tổng-uy Hợp-tác-xa và N.T.	Đồng-lý Văn-phòng,
- Bộ Kinh-tế	Ký tên : Đoàn-Thiem SAO Y BẢN CHÁNH :
- Bộ Nội-vụ	Saigon, ngày 30.1.1961
- Bộ Tài-chánh	Chu-sự Phong-nhứt,
- Học-viện Q.G.Hành-chánh "để tống-đạt"	Nhà TGD Công-vụ

Trace

Lâm-trung-Trực

TÒA ÁN NHÂN DÂN
Thành phố Hồ Chí Minh
Tỷ lệ số: 15
Năm 1988

IU# 227867

TRÍCH SAQ BẢN ÁN DÂN

Tại án Sa thám, ~~Phiếu xác nhận~~ số: 1/LHST

ngày 18 tháng 1 năm 1978. Tòa án nhân dân đã
xét xử việc: Ly hôn.

Giờ :

Một bên là: C. MAI-THỌNG-THẦN, 1936
Nghề nghiệp: không
trú tại: 33/1 Đường văn Ngữ P.10 - Q. Phú Nhuận (có mặt)

Một bên là: Bà HỒ THỊ KIM THOA, 1945
... Việt biển hiện ở Canada.

ÁN ĐÀ TUYÊN :

+ Ông Mai Trọng Thản và bà Hồ thị Kim Khoa được ly hôn.

→ Bà Hồ thị Kim Thoa nuôi con chung là Mai Trọng Thái Hồi
sinh ngày 1/1/1975.

* Về căn nhà số 33/4 Đặng Văn Ngữ P.10 - Phù Nhuận sẽ do phòng Xây dựng Quận Phù Nhuận giải quyết theo thẩm quyền và chính sách chung.

+ Án phi dân sự sơ thẩm 300đ do ông Mai Trọng Thành chịu.

Trong hạn 15 ngày các đương sự được quyền kháng cáo lên Tòa phúc thẩm Tòa án nhân dân tối cao: Ông Thành kế từ ngày tuyên án, bà Thoa kế từ ngày niêm yết ban án.

Hội thàm nhân dân (hoặc thàm phản)

Chú lạo phiên tòa Đa kỵ

Trịnh Ngọc Sứu & Nguyễn Văn Thiên Ngõ thi Hồng An

Tricin 3-sô phyt trong bún ống

TP. Hồ Chí Minh - 2014 - 21/06 - 2 - năm 197 88

đó là nhu cầu

NGO THI HUNG AN

IV-227867

BỘ TƯ PHÁP VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
SƠ TƯ PHÁP TRUNG PHẦN
TÒA SO-TIỂM HƯỚNG
Số 4.372 của Ngày 4.10.1962
Năm 1962

Chứng-Thư Thè vi khai sinh

Năm một ngàn chín trăm sáu mươi HAI ngày BÁM
tháng MUOI hời TO giờ.

Trước mặt chúng tôi là HAO BJT
Chánh-án Tòa SO-TIỂM ngồi tại Văn-Phòng có Ông TRẦN KHÁM
Lục sự giúp việc;

CÓ DỄN TRÌNH DIỄN:

1/ Ông CONG TANG TON NU BACH LAN (47 tuổi)
nghề nghiệp NOI TRO trú tại PHU NHOM, HƯỚNG
căn cước số 001459
cấp tại Q. THANH NỘI ngày 16.9.1955

Và các nhân chứng của dương sự là:
1/ Ông LE VIET AI (34 tuổi)
nghề nghiệp CONG CHUC trú tại PHU NHUAN, HƯỚNG
căn cước số 003.225
cấp tại Q. HUỲ NGAM ngày 14.9.1955

2/ Ông NGUYEN THI KIM CUC (30 tuổi)
nghề nghiệp CONG CHUC trú tại THÁI-TRẠM, HƯỚNG
căn cước số

cấp tại Q. THANH NỘI ngày 14.9.1955
3/ Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi)
nghề nghiệp CONG CHUC trú tại PHU NHOM, HƯỚNG
căn cước số 003041
cấp tại Q. THANH NỘI ngày 3.9.1955

Sau khi đã nghe đọc các điều lệ hiện hành về tội man khai hộ tịch đối
với người dứng xin, về tội ngụy chứng đối với các nhân chứng, những
người sau này đã tuyên thệ và xác nhận lời khai của người dứng xin rằng
MAI-TRUNG THÁM, con TRAI (trai hay gái)
Quốc-lich VIỆT-NAM
sinh ngày MÁT MUOI (20) tháng MUOI (10)
năm MỘT NGAN CHIN TRAM BA MUCI SÁU (1936)
tại làng NHÀ-THƯƠNG HƯỚNG

và con của Ông MAI KHÔN HOAT
và bà CONG TANG TON NU BACH LAN (chánh án)

ÁO-HỘ-ĐỒNG
Người dứng xin khai thêm rằng hiện không thể xin sao, lục khai-sinh
của MAI-TRUNG THÁM được vì lê sô hộ tịch nói sao
quân của Y-TRI THIT LAC

Bởi vậy chúng tôi cần cứ theo lời khai trên và chiếu các Điều
47.48 H. V. HỘ-LUẬT, lập chung thư thè vi khai-sinh này cấp cho
dương sự để tùy nghi sử dụng.

Những nhân chứng và người dứng xin có ký tên với chúng tôi và Ông
Lục-Sự sau khi nghe đọc lại.

1. Ông LE VIET AI (34 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự
2. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

3. Ông NGUYEN THI KIM CUC (30 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

4. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

5. Ông NGUYEN THI KIM CUC (30 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

6. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

7. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

8. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

9. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

10. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

11. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

12. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

13. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

14. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

15. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

16. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

17. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

18. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

19. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

20. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

21. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

22. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

23. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

24. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

25. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

26. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

27. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

28. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

29. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

30. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

31. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

32. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

33. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

34. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

35. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

36. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

37. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

38. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

39. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

40. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

41. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

42. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

43. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

44. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

45. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

46. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

47. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

48. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

49. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

50. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

51. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

52. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

53. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

54. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

55. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

56. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

57. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

58. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

59. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

60. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

61. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

62. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

63. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

64. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

65. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

66. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

67. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

68. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

69. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

70. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

71. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

72. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

73. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

74. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

75. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

76. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

77. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

78. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

79. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

80. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

81. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

82. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

83. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

84. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

85. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

86. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

87. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

88. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

89. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

90. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

91. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

92. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

93. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

94. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

95. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

96. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

97. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

98. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

99. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

100. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

101. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

102. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

103. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

104. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

105. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

106. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

107. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

108. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

109. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

110. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

111. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

112. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

113. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

114. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

115. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

116. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

117. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

118. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

119. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

120. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

121. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

122. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

123. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

124. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

125. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

126. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

127. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

128. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

129. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

130. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

131. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

132. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

133. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

134. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

135. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

136. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

137. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

138. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

139. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

140. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

141. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

142. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

143. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

144. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

145. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Chánh-án, Lục-Sự

146. Ông TRẦN KIEM BAO (41 tuổi) Ch

Đàm ngày 16 tháng 5 năm 1988

Chi Bay kinh mến,

Em đã nhận được thư chi tôi ngày 28/4/88 và một số giấy tờ khiếu em rất cảm động vì biết dù ráo bán ron chi vẫn quan tâm lo lắng cho em.

Ở đây hiện nay không có Hồi

Còn quân nhân và em cũng không tiêu
phí béo hay trời xúi đồng rai vì khi
chi đã biết trong phạm vi nhất trai, dù
là trai ti-nam, việc hối hả, lấp
đom thê là điều cấm kỵ. Ở hoàn cảnh
chung em hiện nay nên tránh sự hiện
lại của người Thái Lan, để khỏi
bất lợi cho việc định cư.

Tuy nhiên, trong giới hạn có thể
được, em và nhất số bạn ở gần nhau
vì gửi đến chi thư và dấu sách để
nhờ chi can thiệp chung. Vì chung
em được coi là con tin nhân chia. Vì
nó người Mỹ đã biết quan tâm thu
rabo. Khiết là tôi với chung em và
cũng có được nhận tin của những con tin
nhau, còn ở Việt Nam.

Danh sách chung em gửi đến chi

chi vào khoảng 500k có thể nhận chung
trí và liều sang tau, trái tai trái thận
Nếu nghĩ kỹ muốn biết điều xác
số lượng thì chắc không khó.

Nếu chỉ nhận bài khuya để nghĩ
của chúng em có thể làm điều thi-
sau kia: Hết đà can thiệp, Xin thay
bàn cho ban em biết và nếu có
kết quả gì- xin cho chúng em hay,
chi cứ gọi! Cho em.

ít có gì! Cho em giấy tờ một người
ban thân tên Mai trong Thành. Nghe này em
thứa với em, có 1 đứa con ở Canada khuya
biết cho để Anh ta liều ở Việt Nam.
đã có thư với Bangkok xin giấy huk nhập
cầu nhưng chưa được. Em xin gọi giấy
tờ của ban em để chi giúp cho anh ấy.

Anh Vũ Văn Long, cùn phò Tỉnh Trưởng
Hàu Nghĩa, đã gửi thư đến chi cách đây
hơn 1 tháng và vừa rồi em cũng em lập bao
tách gửi đến chi. Trước đây anh ấy nói
làm số quản Trưởng khai là 58/125-237
nay xin sửa lại, tuy số là 58/408-334.
Bàn em đây nên như rõ biết phải rẽ
hàng Chánh, lui về lui về theo ngay tết.

hàu chén nên nhèn thi không rõ làm sao
chi tiết bên ngoài đt. Xin chi thông cảm

Em có san thén, qua đây em fax theo đt
đt cũn nên cũng đt. Ngoài ra cả hai cha
con em đều vien xoang nay (nhiều năm
trước đây vậy), cũng không lấy gì làm nay,
chi khít nỗi lúc hồi nhỏ làu

Tuy bao đt đã tăng một số người ở Phong Nha
điểm Chayes đến Site 2 nheo thi viết
nay 9-5. Thi em cho biết ván số Phong Nha,
chỗ số nay nào có Chayes tai. Ở đây
có tin đồn số 007 có Chayes tai Phanat, Phong
Nha có Chayes không?

Thangs thi em là cho kinh. Khi
hỏi hỏi em. Em quá quen với kinh
tối cùng đt lén nhèn kinh. Khi phải chia
đt vì té bao thi cũng thiệt chán quá.
Hiện nay em và là học sinh vàn, nay qua đt
thue người ta.

Chi có nhau được thi em là không
đt ay có tin số Phong?

Kinh chayes chi và các chén xoay an.

Em,

GDH

Lý lịch cá nhân

Họ tên Mai TRỌNG THÀN, sinh: 20.10.1936 tại Huế

Căn cước số 02199350 cấp ngày 16/9/1969 tại quận 3 Saigon

Trú quán: 33/1 đường văn Ngũ, khu Nhâm, tp. Hồ Chí Minh.

Tên cha: Mai nRohn Hoài (c) Mẹ Công tang tên thi Lan K, 73 tuổi

Trình độ học vấn: Tốt nghiệp HVQATHC khóa 5, 1957-1960

Cử nhân Luật Khoa, Cao học Công pháp II

Ngạch trát: Đốc Sứ thường hạng Hạng 3.

Chức vụ đã đảm nhiệm:

Chủ sự Dân vận Tỉnh ủy Thông tin 1960-1962

Giám đốc Thông tin Vùng II Cảnh Thanh 1967-1969

Giám đốc Công tác Bộ Thông tin 1969-1973

Quản đốc Trung tâm Tỉ quát ngoại (kiêm nhiệm) 1969-1971

Thanh tra trưởng (kép ngang Tỉnh giám đốc) Bộ Thông tin từ 1974 đến 30.4.1975.

Tình trạng gia đình: Ly dị v.v.

Tình trạng quân vụ: Đại úy trại bị số quân 56^A/105014

Các hoạt động khác:

Gia sư thỉnh giảng môn Chính trị Học tại Sở Học luật Khoa và Khoa Học xã hội, Viện Đại Học Cần Thơ (1970-1975)

Huấn luyện viên môn Khái luận chiến tranh chính trị trường chiến tranh tên, lý bộ Quốc Phong 12/63-1966.

Xuất ngoại:

1. Du hành quan sát tại Hoa Kỳ 31/12/69-24/2/70 do Bộ ngoại giao Mỹ mời.

Sponsor: Mr. Harry D. Hudson, USIA, Wash. D.C.

Lý chương trình: Mr. Henry Lunn, Government Affairs Institute Wash. D.C

Escort translator: Mr. William Carney, State Department

2. Công tác tại New Delhi 14/7/1970-28/7/1970+thường dân & Hội chánh viên Tami Hà và là Văn Bùi mđđt tuyên truyền hải ngoại, đồng cảm với thăm của nguyên thủ Quốc gia nước ngoài trưởng CALT come to VN. Thành viên: Ông Phan Trọng Khanh, Ông Cảnh Sát VNCH. Mr. A.F. Jain, member of Parl. Committee. Ông Tô Lí Văn Tạo, Tổng cục trưởng, Thiếu Tá Hùng giùm chưởng Phủ đại úy TLTB

Cai tav 10 năm 2 tháng 2 ngày: Trại Trảng Bàng, Kien Lec, Suối Nhieu (1975-1977), Trại Ba Khe, Huyện Lộc Sơn, Trại Lao Kai, Trại Lai Lai, Vịnh Phù (1977-1982) Trại Thủ Đức, Z301+Lâm Văn (1982-1985). Tháng 13/9/85

Đã Rõ
tai
của
LĐLĐ
và
ODO
: IV-
227867

DEPARTMENT OF STATE, U.S.A.

OFFICIAL BUSINESS

PENALTY FOR PRIVATE USE, \$300

AMERICAN EMBASSY
ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP)
BOX 58
APO SAN FRANCISCO 96346-0001

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER



POSTAGE AND FEES PAID
DEPARTMENT OF STATE
STA-501

Mrs. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

DEPARTMENT OF STATE, U.S.A.

OFFICIAL BUSINESS

PENALTY FOR PRIVATE USE, \$300

AMERICAN EMBASSY
ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP)
BOX 58
APO SAN FRANCISCO 96346-0001

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER



POSTAGE AND FEES PAID
DEPARTMENT OF STATE
STA-501

Mai Tang
Thao
227867
TY

Khue Minh Tho

115

|||||

C O N T R O L

- Card
- Doc.Request; Form
- Release Order
- Computer
- Form "D" *8/88*
- ODP/Date *8/88* VN
- Membership; Letter

8/88 8/88
8/88

dues due 10/1

ODP

con co 10/1

dues

10/1 20